

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 208/2012**tad-9 ta' Marzu 2012**

li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 562/2011 li jadotta l-pjan li jalloka lill-Istati Membri riżorsi li għandhom jithallsu mill-baġit tas-sena 2012 għall-provvista tal-ikel mill-hażniet tal-intervent għall-benefiċċju tal-persuni l-aktar fil-bżonn fl-Unjoni Ewropea u li jidderoga minn ċerti dispożizzjonijiet tar-Regolament (UE) Nru 807/2010

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 tat-22 ta' Ottubru 2007 li jstabbilixxi organizzazzjoni komuni ta' swieq agrikoli u dwar dispożizzjonijiet speċifiċi għal ċerti prodotti agrikoli (Ir-Regolament Wahdieni dwar l-OKS) ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-punti (f) u (g) tal-Artikolu 43, flimkien mal-Artikolu 4 tiegħu,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2799/98 tal-15 ta' Diċembru 1998 li jstabbilixxi arrangamenti agromonetarji għall-euro ⁽²⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 3(2) tiegħu,

Billi:

- (1) L-Artikolu 27 tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007 kif emendat bir-Regolament (UE) Nru 121/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽³⁾ stabbilixxa skema fejn il-prodotti tal-ikel jistgħu jitqassmu lill-persuni l-aktar fil-bżonn fl-Unjoni. Għal dik il-fini, jistgħu jkunu disponibbli l-prodotti fil-hażniet tal-intervent jew, meta hażniet tal-intervent adattati għall-iskema tat-tqassim tal-ikel ma jkunux disponibbli, il-prodotti tal-ikel jistgħu jinxtraw mis-suq. Għall-2012 u l-2013, dik l-iskema hija inkluża fil-lista ta' miżuri elegibbli għall-finanzjament mill-Fond Agrikolu Ewropew ta' Garanzija (FAEG) stabbilit fir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1290/2005 tal-21 ta' Ġunju 2005 dwar il-finanzjament tal-Politika Agrikola Komuni ⁽⁴⁾, flimitu annwali ta' EUR 500 miljun.
- (2) Skont l-Artikolu 27(3) tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007, il-Kummissjoni għandha tadotta pjanijiet annwali. Il-pjan annwali ta' tqassim għall-2012 kien adottat fl-10 ta' Ġunju 2011 bir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 562/2011 ⁽⁵⁾ abbażi biss tal-prodotti disponibbli fil-hażniet tal-intervent. L-Istati Membri għandhom jiġu allokati r-riżorsi addizzjonali disponibbli fis-sena baġitarja tal-2012 għat-tqassim tal-prodotti tal-ikel lill-persuni l-aktar bil-bżonn fl-Unjoni b'riżultat tal-emenda tal-Artikolu 27 tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007 bir-Regolament (UE) Nru 121/2012.
- (3) Sabiex jiġi infurzat il-limitu baġitarju annwali, meta jkun rilevanti, l-ispejjez tat-trasferiment ġewwa l-Unjoni għan-

dhom jiġu inklużi fl-allokkazzjoni finanzjarja totali disponibbli għal kull Stat Membru biex jiġi implimentat il-pjan ta' tqassim tal-2012. Barra minn hekk, għandhom jiġu aġġustati l-iskadenzi ffixxati mill-Artikolu 9 tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 807/2010 tal-14 ta' Settembru 2010 li jippreskrivi regoli dettaljati għall-forniment ta' ikel mill-hażniet ta' intervent għall-benefiċċju tal-persuni l-aktar fil-bżonn fl-Unjoni ⁽⁶⁾ għat-talbiet tal-hlas u l-esekuzzjoni tal-hlas mill-awtoritajiet, sabiex jiġi żgurat li r-riżorsi allokati fil-pjan ta' tqassim tal-2012 jkunu elegibbli biss għall-appoġġ tal-Unjoni jekk dak il-hlas jkun sar fis-sena baġitarja tal-2012.

- (4) Jekk jitqies il-perjodu ta' żmien imqassar li fadal għall-Istati Membri biex jimplimentaw il-pjan ta' tqassim għall-2012 b'konsegwenza tad-data tad-dhul fis-sehh tar-Regolament (UE) Nru 121/2012, ikun xieraq li tinghata estensjoni tal-iskadenzi previsti fl-Artikolu 3(1) u (3) tar-Regolament (UE) Nru 807/2010 fir-rigward tal-perjodu ta' implimentazzjoni tal-pjan annwali u l-ikkompletar tal-operazzjonijiet tal-hlas għall-prodotti mobilizzati fis-suq.
- (5) Dik ir-reviżjoni tal-pjan ta' tqassim tal-2012 qed issir fi żmien meta l-arrangamenti amministrattivi nazzjonali għall-implimentazzjoni tal-pjan qed joqorbu lejn it-tmiem tagħhom, il-kwantitajiet tal-prodotti disponibbli fil-hażniet tal-intervent li huma allokati mill-ġdid wara d-deċiżjoni tal-Finlandja li tirrinunzja għal parti mill-allokkazzjoni tagħha tal-halib tat-trab xkumat jew għal valutazzjoni mill-ġdid tal-ammonti preċiżi fil-hażniet tal-intervent ma għandhomx jitqiesu meta jiġi kkalkulat jekk l-Istati Membri ikunux oservaw l-obbligi stipulati fit-tieni u t-tielet subparagrafi tal-Artikolu 3(2) tar-Regolament (UE) Nru 807/2010 li jirtiraw 70 % taċ-ċereali u t-trab tal-halib xkumat sal-iskadenzi ffixxati f'dak l-Artikolu.
- (6) Minhabba l-fatt li l-perjodu ta' implimentazzjoni għall-pjan ta' tqassim tal-2012 huwa diġà avanzat u biex l-Istati Membri jkollhom żmien biżżejjed possibbli biex jipproċedu għall-azzjonijiet mehtieġa għall-implimentazzjoni tal-pjan emendat, dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu.
- (7) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 562/2011 għandu b'hekk jiġi emendat kif xieraq.
- (8) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat ta' Ġestjoni għall-Organizzazzjoni Komuni tas-Swieq Agrikoli,

⁽¹⁾ ĠU L 299, 16.11.2007, p. 1.⁽²⁾ ĠU L 349, 24.12.1998, p. 1.⁽³⁾ ĠU L 44, 16.2.2012, p. 1.⁽⁴⁾ ĠU L 209, 11.8.2005, p. 1.⁽⁵⁾ ĠU L 152, 11.6.2011, p. 24.⁽⁶⁾ ĠU L 242, 15.9.2010, p. 9.

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 562/2011 huwa emendat kif ġej:

(1) L-Artikoli 1 u 2 huma sostitwiti b'dan li ġej:

"Artikolu 1

1. Fl-2012, it-tqassim tal-ikel lill-persuni l-aktar fil-bżonn fl-Unjoni skont l-Artikolu 27 tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007 għandu jiġi implimentat skont il-pjan annwali ta' tqassim stabbilit fl-Anness I għal dan ir-Regolament.

Ir-riżorsi finanzjarji disponibbli għall-pjan tal-2012 jistgħu jintużaw mill-Istati Membri fil-limiti stabbiliti fil-punt (a) tal-Anness I.

Il-kwantitajiet għal kull tip ta' prodott li għandhom jiġu rtirati mill-ħażniet tal-intervent huma stabbiliti fil-punt (b) ta' dak l-Anness.

L-allokazzjonijiet indikattivi għall-Istati Membri għax-xiri tal-prodotti tal-ikel fis-suq tal-Unjoni huma stabbiliti fil-punt (c) ta' dak l-Anness.

2. L-użu taċ-ċereali bħala ħlas għall-mobilizzazzjoni tal-prodotti tar-ross fis-suq huwa awtorizzat, kif imsemmi fl-Artikolu 4(2) tar-Regolament (UE) Nru 807/2010.

Artikolu 2

It-trasferiment ġewwa l-Unjoni tal-prodotti elenkati fl-Anness II ta' dan ir-Regolament għandu jiġi awtorizzat, soġġett għall-kundizzjonijiet stipulati fl-Artikolu 8 tar-Regolament (UE) Nru 807/2010. L-allokazzjonijiet indikattivi lill-Istati Membri għar-rimborż tal-ispejjeż tat-trasferimenti ġewwa l-Unjoni, kif methieġ skont il-pjan annwali ta' tqassim imsemmi fl-Artikolu 1, huma stabbiliti fil-punt (d) tal-Anness I."

(2) L-Artikoli 2a sa 2d huma mdahhla:

"Artikolu 2a

Permezz ta' deroga mill-Artikolu 3(1) tar-Regolament (UE) Nru 807/2010, il-perjodu ta' implimentazzjoni għall-pjan annwali ta' tqassim tal-2012 għandu jintemm fit-28 ta' Frar 2013.

Artikolu 2b

Permezz ta' deroga mill-Artikolu 3(3) tar-Regolament (UE) Nru 807/2010, għall-pjan ta' tqassim għall-2012, l-operazzjonijiet ta' ħlas għall-prodotti li għandhom jiġu fornuti mill-operatur, fil-każ ta' prodotti li għandhom jiġu mobilizzati fis-suq skont l-Artikolu 2(3)(a)(iii) u (iv) tar-Regolament (UE) Nru 807/2010, għandhom jitwettqu qabel il-15 ta' Ottubru 2012.

Artikolu 2c

Għall-pjan ta' tqassim tal-2012, l-ewwel sentenza tat-tieni subparagrafu u tat-tielet subparagrafu tal-Artikolu 3(2) tar-Regolament (UE) Nru 807/2010, fejn ikun rilevanti, ma għandhomx japplikaw għall-kwantitajiet tal-ħażniet tal-intervent li ġejjin:

- (a) 5,46 tunnellata ta' ċereali maħżuna fir-Renju Unit u allokati lill-Bulgaria;
- (b) 0,651 tunnellata ta' ċereali maħżuna fil-Finlandja u allokati lill-Bulgaria;
- (c) 249,04 tunnellata ta' ċereali maħżuna fi Franza u allokati lil Franza;
- (d) 635,325 tunnellata ta' ħalib tat-trab xkumat, maħżuna fl-Estonja u allokati lill-Estonja.

Artikolu 2d

Permezz ta' deroga mill-Artikolu 9 tar-Regolament (UE) Nru 807/2010, għall-pjan ta' tqassim tal-2012, għandhom jitressqu talbiet għall-ħlas lill-awtoritajiet kompetenti ta' kull Stat Membru sat-30 ta' Settembru 2012. Hlief f'każi ta' *force majeure*, ma jiġux aċċettati talbiet li jitressqu wara dik id-data.

Għandha tkun elegibbli biss in-nefqa fil-limiti stabbiliti fil-punt (a) tal-Anness I, għall-finanzjament mill-Unjoni, jekk din tkun thallset mill-Istat Membru lill-benefiċjarju sa mhux aktar tard mill-15 ta' Ottubru 2012."

(3) L-Annessi I u II huma sostitwiti mit-test stabbilit fl-Anness għal dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, id-9 ta' Marzu 2012.

Għall-Kummissjoni

Il-President

José Manuel BARROSO

ANNEX

“ANNEX I

PJAN ANNWALI TA' TQASSIM GHALL-2012

(a) Ammonti totali tar-riżorsi finanzjarji elenkati għal kull Stat Membru:

(f'EUR)

Stat Membru	Ammont
Il-Belġju	11 710 463
Il-Bulgarija	21 439 346
Ir-Repubblika Ċeka	135 972
L-Estonja	2 359 486
L-Irlanda	2 594 467
Il-Greċja	21 651 199
Spanja	80 401 345
Franza	70 563 823
L-Italja	95 641 425
Il-Latvja	5 558 220
Il-Litwanja	7 491 644
Il-Lussemburgu	171 704
L-Ungerija	13 715 022
Malta	721 992
Il-Polonja	75 296 812
Il-Portugall	19 332 607
Ir-Rumanija	60 689 367
Is-Slovenja	2 533 778
Is-Slovakkja	5 098 384
Il-Finlandja	2 892 944
Total	500 000 000

(b) Kwantità għal kull tip ta' prodott li għandha tiġi rtirata mill-hażniet tal-intevent tal-Unjoni għat-tqassim għal kull Stat Membru fil-limiti stabbiliti fil-punt(a) ta' dan l-Anness:

(f'tunnellati)

Stat Membru	Ċereali	Halib tat-trab xkumat
Il-Belġju		1 560,275
Il-Bulgarija	39 150,874	
Ir-Repubblika Ċeka	450,000	

(ftunnellati)

Stat Membru	Ċereali	Halib tat-trab xkumat
L-Estonja		635,325
L-Irlanda		727,900
Il-Greċja		2 682,575
Spanja		10 093,975
Franza	249,040	8 858,925
L-Italja		12 337,975
Il-Latvja		870,050
Il-Litwanja		1 032,575
L-Ungerija		1 807,425
Malta	1 230,373	
Il-Polonja		9 662,825
Il-Portugall		2 524,725
Ir-Rumanija	112 527,069	
Is-Slovenja		287,750
Is-Slovakkja	8 976,092	
Il-Finlandja		489,300
Total	162 583,448	53 571,600

- (c) Allokazzjonijiet indikattivi għall-Istati Membri għax-xiri tal-prodotti tal-ikel fis-suq tal-Unjoni fil-limiti stabbiliti fil-punt (a) ta' dan l-Anness:

(f'EUR)

Stat Membru	Ammont
Il-Belġju	8 346 393
Il-Bulgarija	14 004 438
Ir-Repubblika Ċeka	70 619
L-Estonja	1 136 698
L-Irlanda	1 200 145
Il-Greċja	15 656 380
Spanja	57 977 800
Franza	51 172 604
L-Italja	68 479 620

(f'EUR)

Stat Membru	Ammont
Il-Latvja	3 736 468
Il-Litwanja	5 281 095
Il-Lussemburgu	161 225
L-Ungerija	9 751 550
Malta	493 784
Il-Polonja	54 100 415
Il-Portugall	13 763 634
Ir-Rumanija	39 979 504
Is-Slovenja	1 883 893
Is-Slovakkja	3 590 632
Il-Finlandja	1 871 094
Total	352 657 991

- (d) Allokazzjonijiet indikattivi għall-Istati Membri għar-rimborz tal-ispejjeż ta' trasferiment ġewwa l-Unjoni fil-limiti stabbiliti fil-punt (a) ta' dan l-Anness:

(f'EUR)

Stat Membru	Ammont
Il-Bulgarija	2 300 431
Ir-Repubblika Ċeka	12 211
Il-Greċja	126 066
Spanja	401 345
Franza	17 915
L-Italja	399 005
Il-Latvja	5 509
L-Ungerija	61 128
Malta	63 361
Il-Polonja	205 907
Il-Portugall	108 700
Ir-Rumanija	5 970 071
Is-Slovenja	7 073
Is-Slovakkja	305 884
Il-Finlandja	15 394
Total	10 000 000

ANNEX II

(a) Trasferimenti taċ-ċereali ġewwa l-Unjoni awtorizzati skont il-pjan ta' distribuzzjoni għas-sena baġitarja 2012:

	Kwantità (ftunnellati)	Detentur	Riċevitur
1	33 989,414	Aġenzija għall-Affarijiet Rurali, Il-Finlandja	Държавен фонд 'Земеделие' — Разплащателна агенция, il-Bulgarija
2	5 161,460	RPA, Ir-Renju Unit	Държавен фонд 'Земеделие' — Разплащателна агенция, il-Bulgarija
3	450,000	SJV, L-Isvezja	SZIF, Ir-Repubblika Ċeka
4	1 230,373	SJV, L-Isvezja	L-Aġenzija tal-Pagamenti tal-Ministeru għar-Riżorsu u l-Affarijiet Rurali, Malta
5	16 856,043	BLE, Il-Ġermanja	Agenția de Plăți și Intervenție pentru Agricultură, ir-Rumanija
6	41 360,295	Aġenzija għall-Affarijiet Rurali, Il-Finlandja	Agenția de Plăți și Intervenție pentru Agricultură, ir-Rumanija
7	54 310,731	SJV, L-Isvezja	Agenția de Plăți și Intervenție pentru Agricultură, ir-Rumanija
8	147,000	FranceAgriMer, Franza	Pôdohospodárska platobná agentúra, Is-Slovakkja
9	8 829,092	SJV, L-Isvezja	Pôdohospodárska platobná agentúra, Is-Slovakkja

(b) Trasferimenti tat-trab tal-halib xkumat ġewwa l-Unjoni awtorizzati skont il-pjan ta' distribuzzjoni għas-sena tal-baġit 2012:

	Kwantità (ftunnellati)	Detentur	Riċevitur
1	2 682,575	BLE, Il-Ġermanja	OPEKEPE, Il-Greċja
2	330,350	SZIF, Ir-Repubblika Ċeka	FEGA, Spanja
3	6 308,425	OFI, L-Irlanda	FEGA, Spanja
4	3 455,200	RPA, Ir-Renju Unit	FEGA, Spanja
5	2 118,875	RPA, Ir-Renju Unit	FranceAgriMer, Franza
6	7 904,825	BIRB, Il-Belġju	AGEA, L-Italja
7	1 476,375	OFI, L-Irlanda	AGEA, L-Italja
8	2 749,625	Dienst Regelingen Roermond, Il-Pajjiżi l-Baxxi	AGEA, L-Italja
9	207,150	SJV, L-Isvezja	AGEA, L-Italja
10	870,050	Lietuvos žemės ūkio ir maisto produktų rinkos reguliavimo agentūra, Il-Litwanja	Servizz ta' Appoġġ Rurali Il-Latvja
11	1 807,425	RPA, Ir-Renju Unit	Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal, L-Ungerija
12	3 294,150	BLE, Il-Ġermanja	ARR, Il-Polonja

	Kwantità (ftunnellati)	Detentur	Riċevitur
13	1 675,025	Lietuvos žemės ūkio ir maisto produktų rinkos reguliavimo agentūra. Il-Litwanja	ARR. Il-Polonja
14	4 692,825	RPA. Ir-Renju Unit	ARR. Il-Polonja
15	2 524,275	RPA. Ir-Renju Unit	IFAP I.P. Il-Portugall
16	287,750	Dienst Regelingen Roermond. Il-Pajjiżi l- Baxxi	Agencija Republike Slovenije za kmetijske trge in razvoj podeželja. Is-Slovenja
17	489,300	Dienst Regelingen Roermond. Il-Pajjiżi l- Baxxi	Aġenzija għall-Affarijiet Rurali. Il-Finlandja”